

échos

AU  DU 375^e MONTRÉAL

RE/MAX

L'ESPACE
AFFAIRES



514.285.8696
remaxaffaires.com

P. 5

VOL. 23 NO. 12 | DÉCEMBRE 2016 | PLUS DE 100 000 LECTEURS! | 23 ANS DÉJÀ!

BRIGITTE I. BURDMAN

Courtier Immobilier / Real Estate Broker
514.934.7440



À votre service pour tous
vos besoins en immobilier!

At your service for all your
Real Estate needs!



VOIR POUR INFO, CONTACT ET PUBLICITÉ - PAGE 7

LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE DE MONTRÉAL

P. 2



© Échos Montréal



Dr. Michel Kakon
Dre. Lisa McGregor
Dr. Patrice Dagenais
Dre. Wendy Fox
Dentistes - généralistes

Dr. Karim Chalaby
Parodontiste

Michel Puertas
Denturologiste

CLINIQUE DENTAIRE DU VIEUX-MONTRÉAL

UNE VISITE CHEZ NOUS
VOUS FERA SOURIRE

Gamme complète de traitements dentaires
Nous acceptons les nouveaux patients
et les urgences

Première consultation gratuite
*Valeur 69 \$

400, rue St-Jacques O., suite 101
514 843-4895 Square Victoria



www.cdvmontreal.ca



Sutton

GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com

MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER / REAL ESTATE BROKER
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

514.933.5800

mbouchard@sutton.com

VENEZ NOUS VOIR AU 445, RUE ST-SULPICE.
COME AND SEE US AT 445, ST-SULPICE STREET.

CASSE-NOISETTE RUBRIQUE QUOI FAIRE

P. 11

© Damian Siqueiros - Zetaproduction

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Québec

sothebysrealty.ca



L'édifice Fides
Pour la première fois
sur le marché.

Offert à 14 000 000 \$ + txs

Construit en 1964, le Fides est un complexe iconique sur 8 étages qui offre une vue imprenable sur la ville. Ce magnifique immeuble dispose de plus de 58 000 pi. ca. de bureaux et commerces. Une occasion rare d'acquiescer une tour commerciale sur un lot de 26 000 pi. ca. au centre-ville avec plus de 30 places de stationnement extérieur. MLS 19164276

Joyeuses
Fêtes!



RANDY NAAMI
Courtier immobilier agréé
514.743.5000

ÉDITO

UNE GOUVERNANCE DE FOLKLORE



Vincent Di Candido

Nos dirigeants n'ont plus à démontrer leur efficacité de gestionnaires du pays. Il suffit de savoir s'adapter avec les nouveaux moyens de marketing et s'en servir à outrance en créant l'illusion d'une familiarité. Cette proximité virtuelle laisse croire que le politicien côtoie le citoyen et est à l'écoute.

Les sites web, selfies et autres panoplies de communications sont des stratégies modernes destinées à donner l'impression que l'on est présent alors qu'en réalité on ne répond jamais directement. Cette méthode, le Premier ministre du Canada Jus-

tin Trudeau la maîtrise à la perfection et cela semble lui réussir. Ce dernier trône en effet au sommet des sondages, malgré les impairs qui s'accumulent, dont le dernier en date, en recevant au Parlement un imam du nom d'Hazrat Mirza Masroor Ahmad, lui offrant dans ce lieu une salle de prière, en plus d'accepter que la députation féminine se voile. Comme lèche... on ne peut faire mieux!

Encore plus troublantes sont ses déclarations faites au journal The New York Times les 8 décembre 2015 et 14 septembre 2016 où il indique que le Canada n'a pas d'identité propre d'après ce que rapporte le journaliste Richard Martineau. Cette affirmation d'un chef d'État est une pre-

mière dans le monde et c'est oublier que le Québec se bat depuis des centaines d'années pour la préservation culturelle de ses racines.

Monsieur Trudeau devrait se préoccuper du dépassement du déficit qui arrive allègrement dans les 40 milliards, ce qui endette considérablement le Canada et devient un véritable fardeau pour la nouvelle génération. C'est d'autant plus inquiétant qu'il n'y a aucune vision d'avenir pour relancer une économie stagnante. Sans compter les conflits qui se pointent à l'horizon avec les provinces, notamment au niveau de la santé où la péréquation qu'il offre est de moitié de celle souhaitée. Et ceci en plus de vouloir s'introduire dans

leur gestion. Le Québec ne veut aucune intrusion du fédéral dans la façon de placer les priorités.

Après une année de pouvoir, il est important de demander comment le fédéral et la vision de Justin Trudeau comptent s'y prendre, malgré les milliards investis, pour relancer une économie qui est à bout de souffle. Actuellement, différents secteurs incluant la culture, la recherche et l'éducation semblent souffrir d'incohérence sans plan précis. La période d'une année de grâce qu'on offre à chaque gouvernement est terminée. Il est temps d'arrêter les postures et de faire face aux responsabilités confiées par les citoyens, en tenant les promesses qui leur ont été faites. ■



LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE DE MONTRÉAL



Benoît Gaucher

Montréal est sans conteste l'une des villes les plus attractives au monde. Chaque année, bon nombre de Québécois et d'immigrants font le choix de la ville aux cent clochers pour poser leurs valises. Les nouveaux arrivants découvriront à n'en pas douter une Ville d'autant plus belle et dynamique à l'occasion de son 375^e anniversaire pour cette nouvelle année 2017, grâce à la programmation sans pareille, orchestrée par La Société des célébrations du 375^e anniversaire de Montréal!

Si les activités du 375^e, qui ont déjà commencé fin 2016, semblent à date être à la hauteur de l'événement qu'elles soulignent, il paraît important, en cette période d'anniversaire,

de penser peut-être plus que jamais au patrimoine de la métropole, qui lui aussi devient de plus en plus âgé. Bon nombre de bâtisses ont été construites au début du siècle dernier, certaines même au 19^e siècle. Des investissements sont nécessaires afin de préserver les immeubles et infrastructures vieillissants.

Ces dernières semaines, de grands incendies ont ravagé des immeubles dans le Quartier Chinois et au Plateau-Mont-Royal. Si les causes peuvent être multiples, particulièrement en cette période hivernale où l'on utilise plus le chauffage, la vétusté de certains locaux vieillissants, construits à des périodes où les normes anti-incendies étaient plus souples - parfois inexistantes - n'aide certainement pas.

Échos Montréal, à de multiples reprises, a couvert certains dossiers qui s'éterni-

saient depuis bon nombre d'années, voire des décennies. Rénové par la Ville en parc fleuri avec plusieurs bancs en 2016, le terrain Saint-François, au coin des rues Notre-Dame Ouest et Saint-Jean, dans le Vieux-Montréal, est aujourd'hui méconnaissable. Pendant longtemps, il est resté à l'abandon, suite à une mauvaise transaction qu'avait faite la Ville avec un propriétaire peu scrupuleux qui avait acquis ce terrain en promettant d'y construire un immeuble, qui ne vit jamais le jour. De plus, le terrain que la Ville a obtenu en échange, situé à Pierrefonds, s'est avéré être marécageux.

Mais un autre immeuble, détruit depuis des années et dont seule la façade avait subsisté, recouverte d'un trompe-l'oeil, est toujours dans le même état de désolation. Après moult événements ayant em-

pêché la réhabilitation du 22-26 Notre-Dame Ouest, Jacques-Alain Lavallée, Chargé de communication à la Ville de Montréal, nous informe qu'une soumission jugée conforme a été reçue en 2016. Après vérifications, le soumissionnaire a pu remettre au mois de novembre dernier un projet d'acte qui doit être validé par le Service des affaires juridiques de la Ville. «La Ville s'attend à finaliser la vente en 2017 et parallèlement, le soumissionnaire retenu travaille avec l'arrondissement de Ville-Marie et le Ministère de la culture et des communications pour l'acceptation de son projet», informe monsieur Lavallée.

Peut-être motivée par le souci de réussite du 375^e, la Ville semble s'attaquer à de vieux dossiers immobiliers restés en suspens pendant de nombreuses années. ■



Avant et après les travaux de 2016 : le parc Saint-François, aux coins des rues Notre-Dame Ouest et Saint-Jean, dans le Vieux-Montréal.

CHRONIQUE

QUAND LES AMÉRICAINS SE MÉPRISENT



Mercedes Domingue

Donald Trump insulte les femmes et il obtient 53% de leurs votes.

Il veut instaurer des directives contre l'avortement dans les états qui le souhaitent et aucune manifestation digne de ce nom. Il veut expulser 3 millions d'immigrants au Mexique et 30% des latinos votent pour lui. Il indique qu'il veut annuler l'entente de la COP21 sur le climat,

alors qu'Obama l'a ratifiée à Paris, et les écologistes dorment au gaz. Il remet en question les accords sur les échanges commerciaux de l'ALENA, et le Canada et le Mexique font des courbettes pour lui faire plaisir. Il fait le fanfaron et menace de sortir les USA de l'Otan, gardien de la paix du monde civilisé, et tout le monde retient son souffle mais sans réagir, avec la crainte d'un mimétisme électoral, en Europe notamment, où les élections en France auront lieu courant 2017. Tout le monde s'indigne de Vladimir Poutine et sa gestion de la Russie dictatoriale depuis tant d'années. Pourtant, Trump aborde le même style, profondément insultant et offensant, en tenant des propos inhumains. Sur bon nombre de sujets, il va même plus loin dans l'ignominie que le président Russe. C'est à croire qu'il y a vraiment des deux poids, deux mesures... Cette connivence avec monsieur Poutine sème le doute concernant le comptage électoral où plusieurs voient s'élever pour dénoncer un éventuel piratage dans le vote électronique. Ainsi, le seul espoir qui reste est la contestation du vote dans trois états, à savoir le Michigan, le Wisconsin et la Pennsylvanie. Contestation impulsée par madame Jill Stein, qui était candidate écologiste à la présidence. Rappelons que Trump a gagné par un surplus de 20 Grands Électeurs quand ces 3 États en totalisent 46... ■

**CENTRE DENTAIRE
GINETTE MARTIN**

**GRAND OUVERT...
SELON VOTRE HORAIRE**

Dr GINETTE MARTIN
B.A., B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne dentiste

1037, rue St-Denis
Bureau 203
Montréal, H2X 3H9

Tél. : 514.284.1975
Fax. : 514.284.1818

Champs-de-Mars • Berri-Uqam

BILLET

LE STRESS DU BONHEUR

Vincent Di Candido

Dans notre monde contemporain, les gens ont développé leur capacité de se stresser et en ont fait un art. On se stresse pour tout et pour rien : le boulot, les finances, les enfants, l'actualité, le trafic. Dès le matin, comme on veut éviter les longues files dans la circulation, on démarre notre journée dès 5h00 du matin, même si le bureau n'ouvre qu'à 9h00 ! Malheureusement, le soir on n'y échappe pas, particulièrement pour les gens habitant en périphérie de Montréal, Rive Sud / Rive Nord et c'est un long processus de jeu de patience qui s'amorce dans un trafic bruyant et pollué. Lorsqu'on arrive enfin à la maison, on est éreinté et on est obligé de faire à manger dans une préparation de vite fait. Et bien entendu, puisqu'on l'on vit dans une époque de matérialisme à outrance, c'est ensuite dans la surconsommation de biens matériels que l'on tente de trouver compensation. Et c'est ainsi qu'on laisse de côté le développement humain et la vie personnelle, au profit de l'achat tous azimuts d'une nouvelle auto, télévision, ordinateur & autres bidules électroniques... dont on n'aura de toute façon pas vraiment le loisir de profiter car le bémol principal pour pouvoir acheter tous ces joujoux, c'est qu'il faut faire de longues heures au travail, laissant donc moins de temps pour la famille et les loisirs ! Bref, pour le Jour de l'An, je souhaite à tous

un rééquilibrage de leur vie, et de faire le choix conscient du bonheur non-artificiel. La vie vaut d'autant plus toujours la peine d'être vécue lorsque l'on prend le temps de la vivre, en tenant compte de nos priorités personnelles et entourés de ceux qu'on aime. Bonnes fêtes et bonne nouvelle année à tous, sous le signe de la bonne santé, du bonheur et, si possible, de la prospérité. ■

Vincent Di Candido
Président au nom de l'équipe
d'Échos Montréal

CODE VIOLET

SOINS À DOMICILE
SERVICE PERSONNALISÉ
RÉPONDANT À VOS BESOINS

**DE L'ENTRETIEN MÉNAGER
AUX SOINS INFIRMIERS.**

info@codeviolet.ca www.codeviolet.ca
514-370-7646

Idees Cadeaux Originales

JEANNINE WESSLMAN
30" x 40" - 24 000 \$ pour seulement 6500 \$

LYNDA SCHNEIDER GRANATSTEIN
20" x 30" - 3000 \$ pour seulement 800 \$

MONIQUE BÉDARD
20" x 30" - 2800 \$ pour seulement 700 \$

Vincent 514.844.2133



destinationcentreville



@Mtl_centreville



destinationcentreville

LES ÉCHOS DESTINATION CENTRE-VILLE

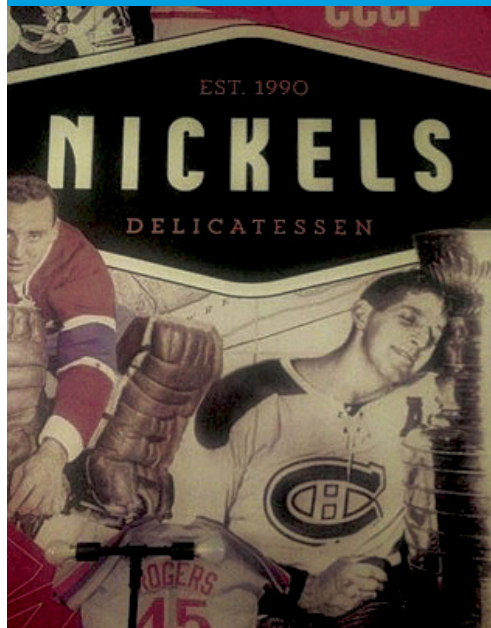
Chaque mois, Destination centre-ville vous informe sur ce qui se passe au centre-ville.

Vous avez des suggestions? Faites-nous en part à info@destinationcentreville.com en mentionnant «Chronique journal Échos».

RETROUVEZ
LES CLASSIQUES
QUÉBÉCOIS
EN PLEIN CŒUR
DU CENTRE-VILLE



OUVERTURE DE
M4 BURRITOS
RUE PEEL



NOUVEAU RESTAURANT
LA P'TITE GROSSE



MAHÉE S'INSTALLE SUR
LA RUE SAINTE-CATHERINE OUEST

1. RETROUVEZ LES CLASSIQUES QUÉBÉCOIS EN PLEIN CŒUR DU CENTRE-VILLE

Depuis 1990 et aujourd'hui encore, le Deli Nickels est un pilier dans notre communauté. Notre objectif est de toujours servir la meilleure viande fumée à Montréal. Avec l'appui de Céline Dion, la marque a grandi et a ouvert un nouveau chapitre pour le restaurant.

Cette année, un nouveau menu a été créé par le chef exécutif de Foodtastic, Terrence Shepard. Des nouveaux plats innovateurs sont jumelés avec nos classiques québécois ce qui nous rend fier d'offrir des options pour tous les goûts.

Nous sommes réjouis d'annoncer l'ouverture de notre nouveau restaurant qui est situé en plein cœur du centre-ville, au 1200 rue Peel. Avec un décor contemporain, un menu cocktail moderne et une équipe dynamique, nous sommes prêts à vous accueillir en grand nombres.

Nos heures d'ouverture sont :

Déjeuner : de minuit à 4 am et de 7 am à 11h30 am.

Dîner & Souper : de 11 am jusqu'à la fermeture

Les Vendredis et Samedis soirs : Ouvert jusqu'à 4 am pour ceux qui veulent un petit quelque chose avant d'aller se coucher!

Nickels: 1200 rue Peel
514-379-1101 • Nickelsdeli.com

2. OUVERTURE DE M4 BURRITOS RUE PEEL

M4 Burritos est un concept de franchise en plein essor sur le territoire québécois. Le restaurant se situe sur le marché du «fast casual». Si la qualité de la nourriture est primordiale, l'expérience clients l'est tout autant. Ainsi, le «fast casual» rallie l'efficacité

d'exécution des comptoirs de restauration rapide et la complexité des mets d'un restaurant avec service aux tables. Ajoutons à cela un décor urbain distinctif et nous pouvons affirmer que M4 Burritos est une expérience de tous les sens!

C'est une 3^e franchise qui vient d'ouvrir en centre-ville sur la rue Peel. Les deux autres restaurants sont situés sur la rue Saint-Denis et sur Maisonneuve au niveau de Guy.

M4 Burritos: 2053, rue Peel
514-379-1055 • m4burritos.ca

3. NOUVEAU RESTAURANT LA P'TITE GROSSE

Parce qu'elle aime cette ville et ses gens, le restaurant La P'tite Grosse n'a qu'une seule envie: vous recevoir comme à la maison, vous faire sentir chez-elle, chez-vous! Et vous pourrez y faire la fête comme au chalet!

Ouvert depuis le 10 novembre, le concept de La P'tite Grosse est simple, mais surtout authentique: il vient du cœur du trio d'amis qui l'a mise au monde. Fabio Broccoli, Jack Kalachian et Rudy Bazin souhaitent faire du 1232 rue De La Montagne une adresse de plaisirs, le nouveau quartier général de l'amour: là où tout est permis, sans interdits et surtout, là où tous sont les bienvenus.

Ici, c'est promis, la cuisine sera réconfortante et sans prétention. Les assiettes seront «p'tites» et les portions seront «grosses». Le Chef Shawn Street, un ancien des réputés restaurants Bronté et XO (Hôtel St-James), s'est donné comme mission d'offrir ce qu'il y a de mieux, avec en tête, cette idée de préparer des mets aussi bons que ceux des grands-mamans! Le menu sera varié et les prix abordables.

Côté cocktails, ce sera aussi une partie de plaisir avec la mixologue Alyssa Shahin. Elle est une montréalaise qui, pendant dix ans a fait la pluie et le beau temps dans les compétitions de cocktails à New York.

La p'tite Grosse: 1232 rue de la Montagne
Facebook: [restaurantlaptitegrosse](https://www.facebook.com/restaurantlaptitegrosse)
Instagram: [#laptitegrossemtl](https://www.instagram.com/laptitegrossemtl)

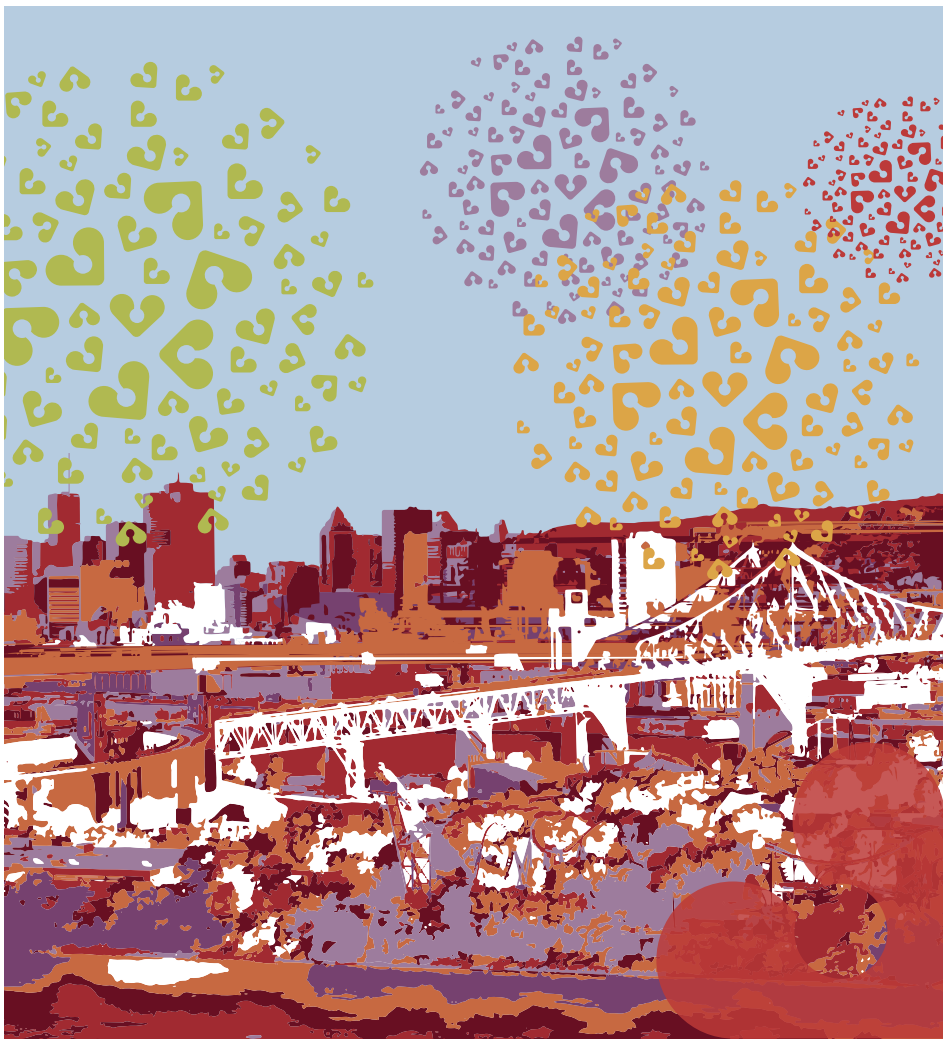
4. MAHÉE S'INSTALLE SUR LA RUE SAINTE-CATHERINE OUEST

La boutique Mahée a ouvert ses portes le 28 octobre dernier. Elle est située au 1344 Ste-Catherine Ouest, entre les rues Crescent et de la Montagne. On peut s'y procurer des vêtements et accessoires de mode, des sacs à mains et des parfums. On y retrouve des produits de qualité de la marque maison Mahée mais aussi des produits de d'autres marques comme Vince Camuto et Sam Edelman. La boutique a été désignée par Mahée Paiement selon ses goûts et ses inspirations et donne à la boutique son ambiance chaleureuse et lumineuse. Mahée Paiement vient régulièrement accueillir la clientèle. La nouvelle collection de sacs à mains et de portefeuilles est disponible en boutique et en ligne sur mahee.ca.

Mahée: 1344 rue Ste-Catherine Ouest • mahee.ca



www.destinationcentreville.com

VILLE-MARIE
MON CENTRE

Les membres
du conseil de l'arrondissement
de Ville-Marie vous offrent leurs

MEILLEURS VŒUX

VILLE-MARIE AU CENTRE DES FESTIVITÉS DU 375^E



Denis Coderre
Maire de Montréal



Richard Bergeron
Conseiller de la Ville
District de Saint-Jacques



Karine Boivin Roy
Conseillère de la Ville
désignée



Jean-Marc Gibeau
Conseiller de la Ville
désigné



Valérie Plante
Conseillère de la Ville
District de Sainte-Marie



Steve Shanahan
Conseiller de la Ville
District de Peter-McGill

☎ 311
ville.montreal.qc.ca

Facebook: /centrevillemontreal
Twitter: @centrevillemtl

Ville-Marie
Montréal

vive 375



*Merci aux membres de l'équipe,
à nos courtiers, au soutien RE/MAX
et tout particulièrement à notre clientèle
pour une fantastique et motivante année 2016 !
Bonheur et succès à tous pour 2017 !*

*Many thanks and our best wishes
to our team members, the brokers,
the RE/MAX support and in particular to our clients,
for the fantastic and motivating 2016 year !
Happiness and success for all in 2017 !*

ENVIE D'UN PROJET POUR 2017 ?



Centris #27902693

ÎLE-DES-SOEURS, BORD-DE-L'EAU

Magnifique terrain vacant Chemin de la Pointe-Sud.
Construisez votre résidence de rêve dans un environnement idéal
pour une propriété de grand prestige.

Voisinage huppé, à proximité du centre-ville de Montréal.
Dernier terrain disponible face au fleuve ! Ne tardez plus !

Au juste prix de 1 139 000 \$

ÉQUIPE
CYR & SABOURIN
TEAM

AUDREY CYR
Courtier immobilier
Real Estate Broker

DIANE SABOURIN
Courtier immobilier agréé, DA,
Certified Real Estate Broker, AEO

Des carrières en immobilier bâties sur du solide!
Real estate careers built on solid backgrounds!

Tranquill-i-T

cyr-sabourin.com



EXPERTISE + EXPÉRIENCE + SERVICE = RÉSULTATS !

RE/MAX L'ESPACE AFFAIRES

228, rue Saint-Jacques, Vieux-Montréal H2Y 1L9 • T : 514 285-8696
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL WWW.REMAXAFFAIRES.COM

Licencié indépendant et autonome de RE/MAX L'ESPACE
Independently owned and operated licensee of RE/MAX L'ESPACE

ET SI TRUMP SURPRENAIT ?



François Di Candido
Collaboration spéciale

La poussière est maintenant retombée sur les élections présidentielles américaines. Après le choc, puis la consternation, vient maintenant le temps d'une analyse plus approfondie ce que l'avenir réserve pour la nation américaine.

Étant fondamentalement de nature plutôt optimiste, je vais aller un peu à l'inverse du consensus général et en tenant de déceler quelques avantages potentiels à l'élection d'un président Trump. En fait, assez paradoxalement, plusieurs des aspects négatifs de Trump pourrait bizarrement devenir maintenant des atouts. Je m'explique :

On se souviendra d'une campagne longue et brutale, marquée particulièrement dans le clan Trump par du racisme, de la xénophobie, du sexisme, des attaques personnelles et toute une panoplie d'insultes très imagées. Cela dit, aussi absurde que cela puisse être, après tant de nivellement par le bas, il serait bien difficile au nouveau président de faire pire !

Trump lui-même semble s'être tempéré, probablement un peu écrasé par une prise conscience soudaine de l'importance de ses nouvelles fonctions. Sa première moitié

de mandat pourrait donc surprendre par son optimisme et sa discipline verbale.

À n'en pas douter, Donald Trump fait partie de la même élite bourgeoise que l'électorat américain a tenté d'évincer. C'est un milliardaire, et il aime l'argent. Les classes ouvrière et moyenne qui l'ont porté au pouvoir risquent donc ne pas être aussi bien servies qu'elles l'espèrent. Néanmoins, je pense que ce même amour pour l'or et les billets verts amènera le futur président américain à faire tout son possible pour que l'économie de son pays demeure solide et en santé car il y va tout simplement de ses propres intérêts. Déjà d'ailleurs, on s'aperçoit que les marchés boursiers mondiaux réagissent bien moins défavorablement qu'on le craignait.

Je considère Vladimir Poutine comme un dictateur des plus dangereux et c'est un des rares individus envers lesquels j'éprouve une aversion instinctive et une méfiance atavique. Je ne peux cependant nier l'importance de la Russie (et de ses anciennes provinces) sur l'équipier mondial. Or, Poutine et Trump semblent déjà bien s'entendre, se vouant officiellement une admiration réciproque et paraissant partager plusieurs similarités idéologiques. Certains analystes parlent même du meilleur potentiel d'acoquinement politique russo-américain depuis la guerre froide !

À ce titre, et en raison de leurs influences respectives majeures à l'échelle planétaire, une amélioration de la relation entre ces deux pays pourrait générer plusieurs avantages : sur l'économie mondiale; sur les relations diplomatiques internationales; sur le climat sociopolitique au Moyen-Orient, terreau fertile au terrorisme s'il en est un et dont les États-Unis dépendent beaucoup trop pour leur approvisionnement pétrolier des États-Unis.

Enfin, un des bénéfices sous-estimés de l'ascension de Donald Trump a trait à la personnalité même du futur président. On le sait, il est abrasif, narcissique, égocentré, xénophobe, sexiste, revanchard et immature. Le milliardaire s'est toujours cependant assumé à 100%, et n'a jamais été particulièrement concerné par ce que les médias et les bien-pensants pouvaient dire de lui.

Par contre, malgré tous ses travers cet homme demeure un genre d'animal médiatique, parfait apôtre de la télé-réalité du nouveau millénaire. Donald Trump rafole des caméras, il ne se lasse jamais de voir son image sur le plus d'écrans possible. Aussi je crois sincèrement qu'il surprendra en faisant tout pour être un président aussi à l'écoute que possible de la population, car il détesterait voir chuter sa popularité médiatique « grand public ».



© Gage Skidmore

En terminant, si malgré tous mes arguments je ne suis pas parvenu pas à secouer votre morosité quant au futur président des USA, ni à vous faire oublier son manque de connaissances sociopolitiques; son orientation ultraconservatrice inquiétante; ou ses embauches ministérielles, qui à certains égards semblent issues du croisement génétique fou entre le top Forbes des plus grandes fortunes et une partisanerie pro-Ku Klux Klan, avec un soupçon d'idéologie fasciste; dites-vous qu'à défaut d'être édifiantes, les quatre prochaines années d'une présidence Trump devraient au moins s'avérer... intéressantes? ■

À DEUX PAS DU BIEN-ÊTRE



CARTES-CADEAUX

BOTABOTA

SPA · SUR · L'EAU

VIEUX-PORT DE MONTRÉAL | #BOTABOTA

514.284.0333 | BOTABOTA.CA



ÉQUIPE BURDMAN

COURTIERS IMMOBILIERS RENOMMÉS
RENOWNED REAL ESTATE BROKERS

Brigitte I. Burdman

Orly Benchetrit

Votre maison, notre passion
Your home, our passion

Joyeuses Fêtes et Meilleurs Voeux pour la Nouvelle Année!
Santé, Prospérité et beaucoup d'Amour
à nos clients qui ont contribué à notre grand succès!

Happy Holidays and Best Wishes for the New Year!
Whishing good Health, Success and a lot of Love to all
of our clients who have contributed to our great success!

Une clientèle internationale!
An International clientele!

info@equipeburdman.com | 514 934-7440 | www.equipeburdman.com



La Fondation de l'Hôpital
de Montréal pour enfants



The Montreal Children's
Hospital Foundation

TOP 1% DES COURTIERS
IMMOBILIERS AU CANADA POUR
ROYAL LE PAGE

échos

immobilier

Annoncez-vous : **514 844-2133**

**BH BOILY
HANDFIELD**

SERVICES COMPTABLES ET JURIDIQUES

La force d'une équipe comptable et juridique
à votre service

États financiers
Fiscalité canadienne et internationale
Fiducies
Droit des affaires / Financement

485 rue McGill
Bureau 200
Montréal (Québec)
H2Y 2H4

T 514 849-2238
F 514 842-8057
电话 514 866-1689
info@boilyhandfield.com
www.boilyhandfield.com

ÉPURÉ ET DISTINGUÉ, UN SUPERBE APPARTEMENT À ÉTAGES QUI NE MANQUE PAS DE CACHET



Élodie et Michèle Bouchard, courtiers immobiliers, proposent un bien immobilier d'exception, l'appartement 302, occupant les 3^e et 4^e étages du 474 rue St-Alexis, à l'angle Notre-Dame.

D'histoire, c'est immeuble centenaire construit en 1881 et converti en 1998 n'en manque pas! Il fut d'ailleurs originalement occupé par Hudson Bay Co. Il s'agit d'un Penthouse dont l'intérieur allie charme et modernisme dans un concept épuré, dont le cachet fera le bonheur de ses occupants et visiteurs. Particularité non négligeable de ce bien immobilier de prestige : un deuxième étage! Ceci est extrêmement rare et il s'agit d'un aspect

très intéressant qui permet à l'occupant d'avoir l'impression de vivre dans une maison, tout en étant admirablement bien situé, au centre du Vieux-Montréal.

**10 GRANDES FENÊTRES
AU CHARME CERTAIN QUI
PERMETTENT DE CAPTER UNE
ABONDANTE LUMINOSITÉ,
ET CE, QUEL QUE SOIT LE
MOMENT DE LA JOURNÉE**

De lumière, ce majestueux Penthouse n'en manque pas! C'est pas moins de 10 grandes fenêtres au charme certain qui permettent de capter une abondante luminosité, et ce, quel que soit le moment de la journée. La relaxation sera à son comble dans la somptueuse salle de bain, éclairée par un puits de lumière.

Cet appartement d'une superficie de 1244 pieds carrés dispose de tout le confort nécessaire que l'on soit célibataire, en couple ou encore avec enfant. En effet, il offre 2 belles chambres à coucher, dont une principale. De plus, les futurs occupants seront proches du métro ainsi que des services essentiels. Le

boudoir et son plancher flottant (que l'on retrouve aussi dans les chambres) ajouteront une touche chaleureuse nécessaire pour passer de belles soirées d'hiver dans le confort douillet de son chez soi. Le superbe mur de pierre, donnant l'aspect si authentique des lieux, peut être davantage découvert.

Pour plus d'infos, n'hésitez pas à contacter **Élodie** et **Michèle Bouchard**, respectivement courtier immobilier résidentiel et courtier immobilier, au **514-933-5800** ou par courriel à ebouchardimmo@gmail.com. Vous pouvez aussi voir davantage de photos du 474 rue St-Alexis, app. 302 sur mbouchard.ca. ■

LOCATIONS

- 207 DE LA COMMUNE OUEST** – 2 c.à.c., cachet du Vieux-Montréal, vue sur le fleuve, cuisine entièrement renovée. **3 000 \$/M - NOUVEAU - LIBRE**
- 442 ST-GABRIEL #504** – 1 c.à.c., entièrement meublé, emplacement idéal, immeuble calme, stationnement disponible. **1 450 \$/M - NOUVEAU - LIBRE**
- 65 ST-PAUL OUEST #205** – 2 c.à.c., meublé, vue sur le jardin paisible, belle cuisine ouverte. **LOUÉ EN 5 JOURS!**
- 215 ST-LAURENT #22** – Studio style loft en plein coeur du Vieux-Montréal - Décoré avec goût - meublé. **1 550 \$/M - LIBRE**
- 2054 SHERBROOKE #403** – Super 2 cac, 1 + 1 sdb au dernier étage - plein centre-ville - Entièrement renové. **1 600 \$/M - LIBRE**
- 360 PLACE ROYALE #3** – Mignon petit appartement, emplacement idéal dans le Vieux-Montréal, entièrement meublé. **1 600 \$/M - LOUÉ**
- 65 ST-PAUL OUEST #404** – La Caserne-grand loft, 1 c.à.c., possibilité d'une 2^e chambre, luminosité extraordinaire, cuisine fermée, planchers de bois franc. **2 000 \$/M**

MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800 COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC. • mbouchard@sutton.com • VISITEZ LES TOURS VIRTUELS : WWW.MBOUCHARD.CA

Sutton
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com



81 RUE DE BRÉSOLES : QUAND LE CHARME DES TRADITIONS RENCONTRE LE CONFORT DE LA MODERNITÉ



En plein coeur du Vieux-Montréal, l'immeuble Orléans, le 81 De Brésoules est idéalement situé. Pour 525 000\$, il est possible d'acquérir l'appartement 309, au 3^e étage. Construit en 2005 et rénové il y a tout juste 2 ans, ce bien immobilier, conçu dans le respect du raffinement du quartier historique, impressionne par sa splendeur et son confort. Ayant été intégralement refait en 2014, incluant planchers et éclairages, le nouvel acquéreur est assuré d'un bien de qualité qui ne nécessitera pas de travaux majeurs pour bon nombre d'années! Ces rénovations ont totalisé pour près de 150 000\$ d'investissement.

Le mur de pierre donne toute sa dimension à cet appartement d'une rare élégance! Les gens d'affaires apprécieront sans nul doute l'imposant mur de rangement de plus de 15 pieds. Ainsi, les espaces de bureau et de vie commune offrent un environnement des plus agréables. La chambre à coucher est de bonne dimension (15 x

12 pieds). La cuisine, salle de bain (avec douche séparée) et bureau sont intégrés. La salle de lavage est très grande. Le garage inclus fera incontestablement gagner un temps précieux, tandis que le rangement inclus permettra de garder votre espace de vie agréable, sans encombrements.

Côté installations, les services offerts contenteront les plus exigeants! Un magnifique Gym doté de tous les équipements nécessaires est à disposition, ainsi qu'une terrasse commune offrant un superbe panorama, l'immeuble étant situé à deux pas de la célèbre Basilique Notre-Dame.

Vous pouvez contacter **Carole Baillargeon**, courtier immobilier agréé ayant reçu de nombreuses récompenses prestigieuses tout au long de sa carrière, au **514-912-5343**. Pour plus d'informations sur le 81 De Brésoules, appartement 309, ou pour voir plus de photos, visitez le site **carolebaillargeon.com**. ■

Century 21
Innovation
Agence immobilière

AIR MILES
Les voyages et plus encore

Obtenez des AIR MILES à l'achat ou à la vente de votre propriété

www.carolebaillargeon.com

MAÎTRE-VENDEUR 2016
Centurion
2003-2004-2005-2006-2007
2008-2009-2011-2012-2013

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343
Courtier immobilier agréé

Temple de la renommée 2007
322, rue Peel, bureau 200

RÉSIDENTE DU VIEUX-MONTRÉAL • ÉVALUATION GRATUITE

81DEBRESOLES-309.COM

CHARME

CONDO de 1 090 p.c., 1 chambre, 1 bureau, mur de pierre entièrement rénové, garage.

525 000 \$ MLS 11879013

JOYEUSES FÊTES À TOUS!

901COMMUNEE-306.COM

NOUVEAU

CONDO DE 1 CHAMBRE FERMÉE, balcon. Aussi à louer à 1 400 \$/mois.

319 000 \$ MLS 26443909

414NOTREDAMEE-200.COM

NOUVEAU

CONDO de 2 chambres, 1 salle de bain, balcon, garage. Aussi à louer à 1 850 \$/mois, meublé.

398 000 \$ MLS 17039979

60DEBRESOLES-PH424.COM

TERRASSE

CONDO DE 3 CHAMBRES + BUREAU, avec 2 salles de bain et salle d'eau. Verrière, terrasse privée de 25x14, garage.

898 000 \$ MLS 24871293

363ST-HUBERT-305.COM

SUR 2 NIVEAUX

SOLANO. Condo sur 2 niveaux, 2 chambres, 1+1 salle de bain, 2 balcons, garage.

424 900 \$ MLS 25933403

600DELAMONTAGNE-402.COM

GRIFFINTOWN

CONDO de 2 chambres et 1 salle de bain rénovée, balcon, garage.

375 000 \$ MLS 21410258

363ST-FRANCOIS-XAVIER.COM

MUR DE PIERRE

RESTAURANT RENOMMÉ de 92 places, coin St-Paul Ouest.

348 000 \$ + Tx MLS 20626540

SOYEZ CRÉATIF

- Bijoux
- mode
- métiers d'art

Marché Bonsecours

350, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal
www.marchebonsecours.qc.ca

DATE DE TOMBÉE: 3 JANVIER 2017

PROCHAINE PARUTION: 12 JANVIER 2017

ÉCHOS MONTRÉAL est distribué gratuitement 100 000 lecteurs
Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs.

387, rue Saint-Paul Ouest
Bureau 3 Vieux-Montréal (Québec) H2Y 2A7
Tél.: 514 844-2133
Télec.: 514 844-5858
Courriel: publicite@echosmontreal.com
redaction@echosmontreal.com

Éditeur: Échos Montréal
Président: Vincent Di Candido
Rédacteur: Benoît Gaucher
Ventes et Marketing: Bertin St-Amand, Julie Diamond, Benoît Gaucher, Stéphane Maestro, Publi-Services Saint-Sauveur
Journalistes: Samuel Larochelle, Katia Tobar, Antoine Aubert

Collaboration spéciale: Mercedes Domingo, François Di Candido
Conception graphique: François Sauriol
Photographes: Eve-Line Montagne, Yann Bissonnette

Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN: 1198-8517

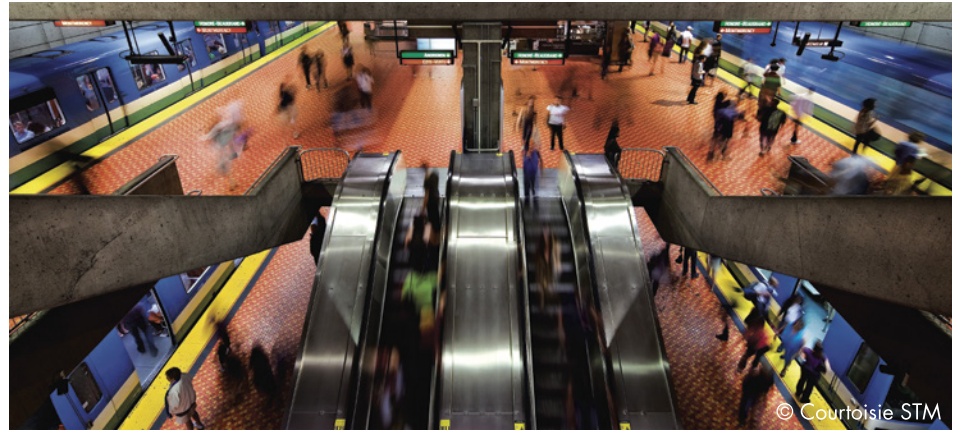
Participation financière du ministère de la Culture et des Communications.
Distribution: Publi-Sac, Messageries dynamiques, Échos Distribution
Impression: Hebdo Litho

AMECC
ASSOCIATION DES MÉTIERS D'ART ET D'ÉCRITURE DU QUÉBEC

LE DEMI-SIÈCLE DU MÉTRO MONTRÉALAIS



© Photos Patrickbourque.com



© Courtoisie STM

Samuel Larochelle

On organise parfois nos horaires en fonction du sien. On court après lui. On s'y observe vivre. Et on en profite pour y analyser notre reflet, pour voir si on a changé ou vieilli. Comme lui, le métro de Montréal, qui célèbre cette année ses 50 ans.

Les dirigeants de la métropole ont pensé creuser des tunnels pour faciliter la circulation des tramways vers le centre-ville à partir de 1910. Mais la crise économique des années 30 et la Deuxième Guerre mondiale ont reporté le projet au milieu du siècle. Extrêmement prudents, les élus montréalais se sont fait damner le pion par leurs homologues torontois, qui vu le métro faire gronder le sous-sol de la Ville Reine en 1954.

«Enfin» diront certains, le 3 novembre 1961, le conseil municipal de la Ville de Montréal, mené par Jean Drapeau, a voté

LES 20 PREMIÈRES STATIONS ONT ÉTÉ INAUGURÉES LE 14 OCTOBRE 1966 ET UN MILLION DE PASSAGERS ONT FAIT L'ESSAI DU MÉTRO EN UNE SEMAINE !

un investissement de 132 millions de dollars pour la construction de trois lignes de métro : un trajet est-ouest (verte), nord-sud (orange) et sous le fleuve (jaune). Le Bureau

du métro était alors dirigé par l'ingénieur Lucien L'Allier. Les travaux ont débuté le 23 mai 1962. La fabrication des voitures a été confiée à la firme Canadian Vickers, qui a terminé les premiers modèles le 24 août 1965. Au plus fort des travaux, près de 5 000 ouvriers travaillaient sur le vaste chantier.

Les 20 premières stations ont été inaugurées le 14 octobre 1966 et un million de passagers ont fait l'essai du métro en une semaine! Terminé au printemps 1967, le réseau comprenait à l'époque 26 stations, qui allaient d'Atwater à Frontenac, d'Henri-Bourassa à Bonaventure et de Berri-De Montigny à Longueuil. L'inoubliable Expo 67, qui a attiré 50 millions de visiteurs à Montréal, a généré le passage de 418 000 personnes en une journée à la station Île-Sainte-Hélène (renommée depuis Jean-Drapeau). Fort de son succès, le

métro a été prolongé dès 1971, entre autres avec la création de la ligne bleue, reliant Saint-Pierre à Montréal-Nord.

En septembre 1978, le métro s'est rendu un peu plus loin, jusqu'à la station Angrignon. Le pilotage automatique a été instauré deux mois plus tard. Un record d'achalandage a été inscrit le 11 septembre 1984, lorsque la visite du pape Jean-Paul II a convaincu deux millions de clients d'utiliser métro et/ou autobus. La ligne bleue est entrée en fonction graduellement, de 1986 à 1988. Par la suite, les usagers n'ont pas visité de nouvelles stations avant que Laval soit dotée de trois arrêts (Cartier, de la Concorde et Montmorency), en 2007. La décennie s'est terminée avec l'octroi du contrat de fabrication de 468 voitures au consortium Bombardier-Alstom, qui ont tranquillement fait leur apparition en 2016. ■



Mickaël Chaput
Courtier Immobilier
514-629-6000

McGill
COMMERCIAL

McGill Commercial Inc
Agence Immobilière
245 Ave Victoria, bur. 605,
Westmount (Qc) H3Z 2M6



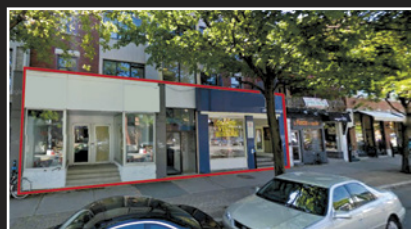
Michael Dermer
Courtier Immobilier Commercial
514-629-6000



Bureau de +/- 6000 pc au Centre-Ville avec belle fenestration, 2^e étage. Parfait pour commercial (bureau) ou résidentielle. Idéal pour promoteur immobilier, 1 200 000 \$.



Bureau proximité Pont Champlain et Victoria, clé en main avec finition moderne, 2^e étage, ± 2 791 pc, Stationnement intérieur disponible, 1 214 000 \$.



Emplacement de choix avenue Laurier Ouest, beaucoup de circulation pédestre et automobile, concept ouvert prêts à aménagés, 2 locaux à 1 250 pc et 1 à 2 500 pc, 24 \$ pc.



Magnifique espace, idéal pour un restaurant, 1 min de marche du Palais des Congrès et du Métro Place d'Armes, ± 1 600 pc, possibilité d'avoir l'équipement du restaurant, 40 \$ pc.



© Courtoisie STM

OACIQ
ORGANISME D'AUTORÉGLEMENTATION
DU COURTAGE IMMOBILIER DU QUÉBEC

AVIS DE SUSPENSION DU PERMIS
Dossier : 33-16-1882

AVIS est donné par les présentes que Isabel Justo, courtier immobilier, permis no D9065, dont l'établissement est situé à Montréal, a été trouvée coupable par le Comité de discipline de l'OACIQ des infractions résumées comme suit:

Chef 1: A deux occasions, le ou vers le 24 octobre 2014, à l'appui de sa propre demande de prêt garanti par hypothèque immobilière pour l'acquisition d'un immeuble, a signé une fiche profil-bilan financier détaillée qui contient de fausses informations et a transmis ou permis que deux faux documents soient transmis à une banque.

Chef 2: Le ou vers le 30 juin 2015, lors d'une enquête tenue par le syndic adjoint, concernant sa propre demande de prêt garanti par hypothèque immobilière pour l'acquisition d'un immeuble, a fausement déclaré qu'une lettre d'emploi et des relevés de comptes bancaires soumis à une banque reflétaient sa véritable situation financière à l'époque.

Chef 3: À compter du 22 août 2015, lors d'une enquête tenue par le syndic adjoint, concernant sa propre demande de prêt garanti par hypothèque immobilière pour l'acquisition d'un immeuble, a refusé de fournir les documents requis par le syndic adjoint dans son courriel du 11 août 2015.

Le 18 mai 2016, le Comité de discipline a ordonné la suspension du permis no D9065 de Isabel Justo pour une période de 6 mois à compter du 5 décembre 2016.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 98.1 de la Loi sur le courtage immobilier (L.R.Q., c. C-73.2).

Brossard, ce 5 décembre 2016

Renée Dionne, Secrétaire du Comité de discipline

QUOI FAIRE À MONTRÉAL ?



Samuel Laroche

Après un léger répit des festivités alcoolisées et suralimentées, une soirée culturelle s'impose dans les salles de la métropole.

Évidemment, qui dit temps des Fêtes dit musique. Cette année, pourquoi ne pas (re)découvrir les mélodies d'ailleurs en assistant au **Noël russe de l'OSM** (14 et 16 décembre, Maison symphonique). Vous pourrez y entendre des œuvres de Leontovych, Sviridov, Rimski-Korsakov et, bien sûr, un extrait de Casse-noisettes de Tchaïkovski, avec la présence d'un chœur d'enfants! Ceux qui préfèrent les airs traditionnels de Noël seront ravis d'assister au spectacle **Décembre de Québécoisissime**, qui revient au Théâtre Maisonneuve du 9 au 30 décembre. De son côté, la salle Wilfrid-Pelletier sera à nouveau envahie par les milliers de spectateurs venus assister pour la première ou la 12^e fois au ballet de **Casse-Noisette** (10 au 30 décembre).

D'autres productions à grand déploiement méritent votre attention. Après le méga succès obtenu durant l'été, dans le cadre du Festival Juste Po ur Rire, l'adaptation francophone de la comédie musicale **Mary Poppins** revient au Théâtre Saint-Denis (8 décembre au 7 janvier). Véritable must, le spectacle est porté du début à la fin par Joëlle Lancot, un diamant brut. Une autre comédie musicale sera présentée en janvier, alors que **Kinky Boots** jouera à Wilfrid-Pelletier du 3 au

8 janvier. Les spectateurs feront connaissance avec Charlie Price, un jeune homme qui reprend l'entreprise familiale, une manufacture de souliers pour hommes, et qui reçoit l'aide de Lola, une flamboyante artiste rêvant de talons aiguilles particulièrement solides.

Au théâtre, impossible de passer sous silence la toute première adaptation théâtrale d'un grand classique de la littérature et de la télévision canadienne, **Anne et la maison aux pignons verts**. Présentée à la salle Fred-Barry jusqu'au 22 décembre, la pièce se concentre sur le premier tome des aventures de la célèbre rouquine, alors qu'elle est âgée de 11 à 17 ans. Un peu plus loin dans Hochelaga, à l'Espace Libre, de grands joueurs de la LNI s'attaqueront aux classiques de la dramaturgie. Du 7 au 21 décembre, Salomé Corbo, Réal Bossé et Florence Longpré improviseront en fonction d'un genre différent chaque soir: Marcel Dubé, Racine, Feydeau, Marivaux, Réjean Ducharme, Robert Lepage, Goldoni, Tennessee William, etc.

Pour une deuxième année, la **Foirée Montréalaise** prend la relève des Contes urbains à La Licorne (6 au 23 décembre). Écrites entre autres par François Archambault, Simon Boulerice et Pierre-Michel Tremblay, les histoires parleront toutes de l'arrondissement du Sud-Ouest. Les plus petits seront également gâtés en histoires avec **Les aventures d'Alfred**, un conte présenté au Musée McCord du 6 décembre au 12 mars. Enfin, notons le **spectacle du Nouvel An chinois** le 10 janvier à la Place des arts. ■



© Veronyc Vachon



© Julien Faugère



© Robert Côté



© JunoPhoto

ONGLES DIVA

Joyeuses Fêtes à tous nos clients

POSE D'ONGLES

- Acrylique
- Biogel
- Gel Brisa
- Gel Shellal
- Manucure au Gel Pure Opi

ESTHÉTIQUE

- Épilation à la cire
- Bikinis brésiliens
- Sourcils, aisselles
- Lèvre supérieure, menton
- Demi-bras, jambes

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

- Lun. au mer. : 10h à 20h30
- Jeu. et vend. : 10h à 21h
- Sam. et dim. : 10h à 17h

VISA MasterCard

514 282-9449

705, rue Sainte-Catherine O.
Centre EATON • Niveau Métro 2

TU QUAN TA PHARMACIENNE

UNIPRIX CLINIQUE

Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmacies renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

514-954-8867

OUVERT 7 JOURS

PROGRAMMATION HIVER / WINTER 2017

SESSION DU 16 JANVIER AU 9 AVRIL

DEVENEZ MEMBRE

LOISIRS SPORTS

Inscriptions

Du 8 décembre 2016 au 9 janvier 2017
Pour tous

Campagne de financement 2016

S'équiper pour y arriver
Objectif 8000\$ à investir en équipement

Soutenu par

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal

ASSOCIATION RÉCRÉATIVE MILTON-PARC
3555, rue St-Urbain, Place-des-arts
(organisme communautaire à but non lucratif depuis 1986)
MILTONPARK.ORG / 514 872-0566 / INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

POINTE-À-CALLIÈRE AU RYTHME DE L'ASIE



© Thierry Ollivier



© Thierry Ollivier



© C.Bergeron

Samuel Larochelle

Avec sa culture plurimillénaire, ses inventions qui ont révolutionné le monde et ses coutumes d'une richesse insoupçonnée, l'Asie fascine et dérouté. Jusqu'au 19 mars 2017, le musée Pointe-à-Callière met en lumière l'histoire du continent, des steppes de l'Asie centrale jusqu'aux rives du Pacifique, grâce aux 450 artefacts qui composent l'exposition *Terre d'Asie*, présentée en première mondiale.

Haut lieu de l'archéologie, PAC accueille entre ses murs une collection de pièces de l'Antiquité, de porcelaine, de soieries, d'ivoires, d'icônes bouddhiques et de jades archaïques. Ces dernières, considérées en

Chine comme les pierres les plus précieuses qui soient et comme un symbole du statut social de ses propriétaires, permettent aux visiteurs de remonter le temps qu'à l'époque néolithique. Le jade apparaît ici dans certaines armes et insignes cérémoniels, là dans un objet funéraire. Évidemment, on retrouve la pierre mystérieuse dans de nombreux bijoux et ornements, souvent représentés sous la forme du dragon, la créature illustrant un lien entre le ciel et la terre. Au milieu de la galerie de jade trône d'ailleurs une armure chinoise tapissée de dragons d'or, qui donne une allure impériale à la visite.

Autre matériau associé depuis des lustres au monde asiatique, la porcelaine a pris d'assaut l'Occident à partir du 16e siècle,

alors que des dizaines de milliers de pièces ont été transportées jusqu'au Portugal. Un siècle plus tard, les Pays-Bas ont poursuivi l'importation massive en bâtissant un empire dans les Indes orientales. Plusieurs illustrations de l'exposition relatent les défis d'une telle entreprise, accompagnées, bien sûr, de magnifiques objets en porcelaine.

Les férus d'histoire ont ici l'occasion de prendre conscience de l'influence du bouddhisme dans la culture asiatique, de sa naissance dans le nord de l'Inde jusqu'à sa transition vers la Chine, le Tibet, la Corée et le Japon. D'un pays à l'autre et à travers les époques, les objets associés à la philosophie bouddhiste se sont transformés en fonction des cultures et des croyances de chaque ré-

gion, créant un patrimoine commun nuancé d'une grande richesse. Outre les bouddhas, les bodhisattvas et quelques autres figures spirituelles majeures, un lion de marbre illustrant un rugissement capable de réveiller le monde sera présent dans l'exposition.

Bien sûr, quand il est question d'Asie, on ne peut taire la grande histoire du continent avec le textile. Issus de la collection de Sam et Myrna Myers, comme le reste des éléments de l'exposition, plusieurs costumes du 16e au 19e siècle seront à l'honneur. Véritable moyen d'affirmer sa richesse, son rang social ou la dynastie royale à laquelle on appartient, les étoffes varient en couleurs, en coupes et en multiples détails dont vos yeux se régaleront. ■

Exposition à Pointe-à-Callière

Terre d'Asie

La collection Sam et Myrna Myers
Jusqu'au 19 mars 2017

La boutique du Musée vous propose des cadeaux pour les fêtes. Passez nous voir!



GRATUIT • FREE

Édition 2016
MONTRÉAL
en FÊTES

PRÉSENTE

Le
Party
du
Nouvel An

#MTLENFETES
#CANADA150

en collaboration avec



ALEX NEVSKY
LOUIS-JEAN CORMIER
SONREAL • SCOTT HELMAN
BERNARD ADAMUS • KLÔ PELGAG
ET PLUSIEURS AUTRES !!!

• ANIMÉ PAR NEEV •

31 DÉCEMBRE

• PRÉ-PARTY DÈS 19H • SPECTACLE À 22H

PLACE JACQUES-CARTIER et VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

DÉCOUVREZ TOUTE LA PROGRAMMATION SUR
MONTREALENFETES.COM

MD COCA-COLA LTÉE, UTILISÉE SOUS LICENCE.



LA **NOUVELLE** CARTE-CADEAU D'IVANHOÉ CAMBRIDGE



ÉCHANGEABLE DANS TOUS LES CENTRES
COMMERCIAUX D'IVANHOÉ CAMBRIDGE
À TRAVERS LE CANADA

CENTRE EATON DE MONTRÉAL & GALERIE PLACE
VILLE MARIE & PLACE MONTRÉAL TRUST

VISITEZ SHOPPING.CA POUR PLUS D'INFORMATION

UNE EXPÉRIENCE IVANHOÉ CAMBRIDGE



Les petites annonces qui font Échos ...

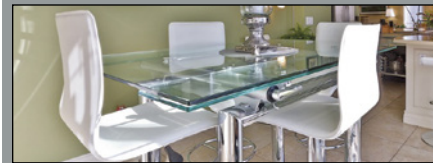
VOTRE ANNONCE

50 \$ POUR 5 LIGNES / 1 MOIS

SPÉCIAL 3 MOIS POUR 100 \$

INFORMATION : 514.844.2133

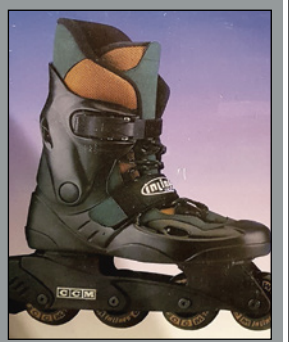
Table en verre très design de 38 po H x 53 po L, ajustable à 36 ou 54 po. 6 chaises blanches ajustables. Payées 1500 \$, une aubaine à 750 \$. Vente rapide, déménagement. Comme neuf. 514.942.3720



Télé écran plat Toshiba 32 po, 720 p + meuble + fixation murale, très bon état!!! 240 \$ Donne aussi un home cinéma car cassé (fil coupé) mais réparable. T. 514-966-9486

Rédaction, correction et/ou traduction de textes. Pour entreprise ou particulier. Travail de qualité, tarifs avantageux. Contactez-nous pour soumission. T. 514.844.2133

Patins à roulettes avec coudières et genouillères. Presque neuf. 20 \$



- Vélo d'intérieur de marque Weslo, en très bon état. 50 \$
- Vélo enfant Louis Garneau pour 5 à 8 ans, très bon état. 30 \$
- 3 huiles sur panneaux d'Ellen Seward, art naïf. 120 \$
- Tableau tigres 20" x 24". 200 \$

Appelez : 514.844.2133



DIANA SOBOLEWSKI : UNE DOUBLE PASSION FRUCTUEUSE !

Richard Marcil

En 2004, après plusieurs années à œuvrer en communications et marketing, à l'industriel, à l'international, au sein de l'industrie pharmaceutique et d'agences de communications, Diana Sobolewski concrétise sa passion grandissante pour les vins. Au terme d'un voyage en France, organisé par la SAQ, elle prend la décision de donner libre cours à sa passion et fonde les Vins Aldi.

Pourquoi ALDI? «Il s'agit de l'acronyme pour *Always Love Doing It*», de nous dire celle qui, par sa personnalité et son entreprenariat, a vite convaincu plusieurs producteurs et négociants français à faire appel à ses services comme agent en vin pour le marché québécois. Dès 2005, Diana Sobolewski approche la région de Bourgogne, mais le marché est déjà saturé. Elle s'entend alors avec un jeune producteur dynamique de la région de Bordeaux. Après plusieurs tractations, la SAQ accepte de vendre ses vins en primeur.

UNE NICHE BIEN À ELLE

Diana Sobolewski ne donne pas dans la quantité. Elle préfère de loin les vins de spécialité. Ainsi, elle réussit à développer des alliances avec de grandes maisons telles le Château de Venoge, le Château Angelus, le Domaine Feuillat-Juillot, le Domaine Millet et le Domaine Henri Darnat, pour n'en nommer que quelques-uns. «D'ailleurs, les fans de James Bond se rappelleront peut-être que dans Casino Royale de 2006, le premier de quatre interprétés par Daniel Craig, un Saint-Émilion Château Angelus, Premier Grand Cru Classé A Millésime 1990, est commandé par 007», affirme-t-elle fièrement.



Favorisant les vins haut de gamme en petites quantités, il est facile de comprendre pourquoi elle devient rapidement ambas-



sadrice pour les vins Saint-Émilion. Mais de son propre aveu, Diana Sobolewski est une véritable maniaque de champagne. En 2009, elle se rend au VinExpo, le salon international du vin et des spiritueux, créé en 1981 par la Chambre de commerce et d'industrie de Bordeaux. Elle réussit à obtenir un rendez-vous avec le président de Champagne de Venoge. C'est alors le début d'une longue et fructueuse relation

avec le producteur. Diana Sobolewski permettra donc à de grands crus comme le Cordon Bleu Brut 2002, le Princes Blanc de Blancs Brut, le Princes Rosé Brut et le Princes Blanc de Noirs Brut de se retrouver sur les tablettes des SAQ Signature.

Parallèlement, Diana Sobolewski donne libre cours à son autre passion: l'écriture. En effet, elle est l'auteure du roman *Private Reserve*, premier titre de la série *Desire & Luxury Wines*, qui, de son propre aveu, propose un contenu épique, sexuel, qui tourne autour de vins haut de gamme. Un deuxième titre, *Maximum Yield*, devrait être publié en mars 2017. Deux autres tomes, *Master Class* et *LateHarvest*, sont déjà en préparation.

Travaillant seule depuis 12 ans, Diana Sobolewski dit préférer cette situation qui lui permet d'offrir un service beaucoup plus personnalisé, d'agir et de réagir plus rapidement, mais surtout qui facilite les relations avec sa clientèle, qui connaît sa façon de travailler.

Les Vins Aldi sont membre de l'Association québécoise des agences de vins, bières et spiritueux (AQAVBS) et Diana Sobolewski est membre de la Romance Writers of America. ■

Les Vins Aldi
7277, avenue Somerled
Montréal (Qc) H4V 1W6
514-887-4956
dianasobolewski.com



BILLET JE NOUS SOUHAITE...

François Di Candido
Collaboration spéciale

L'année 2016 sera bientôt terminée. Let, tradition oblige, on arrive à la période des vœux et résolutions des Fêtes. À travers une actualité qui fut plutôt sombre et parsemée de séismes, d'attentats terroristes, de stagnation économique, de régression sociopolitique (Brexit et USA); et où seuls, à mon sens, les Jeux olympiques de Rio sont venus apporter un contre-poids un peu plus lumineux, on en vient à réfléchir à la vie, à philosopher sur la condition humaine, l'idée d'évolution et de développement interpersonnel.

Une des choses qui marquent le plus notre époque je crois est à quel point l'individualisme s'est imposé. Plus que jamais, l'être humain s'est égoïste. L'esprit assailli par nos propres questionnements,

nos doutes et nos problèmes, on ne se préoccupe plus autant de son prochain. En fait, par un curieux paradoxe anthropologique, c'est dans une ère où les moyens de communications n'auront jamais été aussi développés que l'on se retrouve plus que jamais déconnectés des autres.

Cela est d'autant vrai plus en cet âge d'or des médias sociaux tels Facebook ou Twitter. Tous et chacun sont devenus leurs propres médias, repliés sur soi-même, sur nos propres désirs, nos accomplissements nos échecs. On se contente d'exister par procuration, en diffusant sa vie au vu et au su de tous, et on va chercher une validation de notre propre quotidien selon le nombre de clics ou de «Like» que l'on génère.

Absorbés par notre propre actualité, esclaves de nos petits écrans, on ne s'aper-

çoit parfois même plus de la personne, bien réelle, faite d'os, de chair, de sang et d'émotions, qui est assise à nos côtés dans le métro, en face de nous au restaurant.

Alors, outre mes meilleurs vœux habituels de bonne santé, de bonheur et de succès, pour 2017, je vais donc aussi nous souhaiter à tous deux choses spécifiques: du temps libre pour se ressourcer, se retrouver, s'accorder consciemment et ponctuellement des horaires simplifiés, afin de passer plus de temps avec les personnes aimées; et un peu d'abnégation de soi au quotidien. De ne pas toujours se concentrer sur nos seuls petits malheurs, de tenter de s'oublier un peu une fois de temps en temps et de se concentrer plutôt sur les autres, d'écouter et d'aider son prochain. Et dès lors, une chose curieuse et magique se produira: on se sentira soi-même beaucoup mieux.

Voilà ce que je nous souhaite à tous chers lecteurs pour 2017...

Bonnes célébrations à tous! ■





MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.
mbouchard@sutton.com

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : MBOUCHARD.CA



GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com



4429 DE L'ESPLANADE # 1

Condo sur deux niveaux avec emplacement idéal en face du parc Jeanne-Mance. Rez-de-chaussée avec une chambre principale avec salle de bain ensuite. Cuisine ouverte sur salon/s.à.m. Sous-sol transformé en chambre et/ou salle familiale + salle de bain ensuite. Grand rangement privé.

319 000 \$

MLS # 27300888

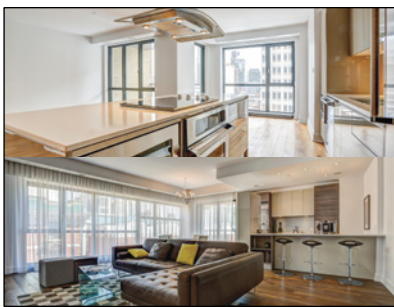


474 ST-ALEXIS #302

Rareté dans le Vieux-Montréal, magnifique penthouse sur 2 étages, unité de coin. 10 grandes fenêtres + puits de lumière dans la salle de bain. 2 chambres à coucher, rangement supplémentaire, etc. à voir.

595 000 \$

MLS # 12106355



1420 SHERBROOKE O. #304 & #403

Luxueux condo, nouveau complexe prestigieux. ORO offre une qualité de vie sans pareil par son côté chic, moderne et urbain. Le «Fortin» est idéal pour les étudiants, jeunes professionnels ou encore pour les retraités. Offert avec des électroménagers de haute qualité et à proximité de tout!

879 000 \$ + tx et 631 000 \$ + tx

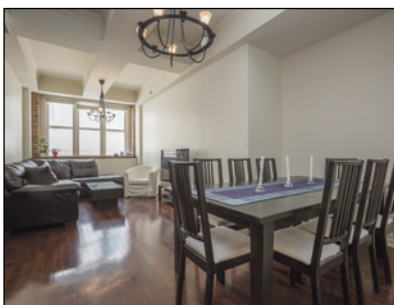


137 ST-PIERRE #315

Le Callière, vous serez séduit par cette unité qui se trouve au dernier étage avec une luminosité exceptionnelle, son grand puit de lumière et ses fenêtres qui donnent coté jardin, ainsi que sa terrasse privée dont vous avez accès par les 2 chambres.

639 000 \$

MLS # 21052358



442 ST-GABRIEL #201

Condo de 2 chambres d'excellente dimension, dans un petit immeuble sur une des rues les plus tranquilles du Vieux-Montréal, mais à quelques pas de la vie trépidante. Ce condo vous offre tout le cachet que vous recherchez, planchers de bois, murs de briques. Cuisine ouverte sur la s.à.m. et le salon.

399 000 \$ ou 1900\$/m

MLS # 19626224



365 ST-PAUL OUEST #300

Espace extraordinaire de 2 300 pieds carrés occupant l'étage en entier, ascenseur arrive dans hall privé. Charme et cachet du Vieux-Montréal, planchers de bois, murs de briques et de pierres d'origine, fenêtres arrondies. 2 cac et 2 sdb complètes.

1 180 000 \$

MLS # 24294847



5225 DE MAISONNEUVE OUEST #503

Super condo au dernier étage d'un petit immeuble de construction récente (sans ascenseur). Unité de coin, grandes fenêtres sur trois côtés. Cuisine ouverte sur la s.à.m. et le salon, espace de vie très agréable. Face au métro Vendôme et à quelques minutes à pied du nouvel hôpital.

229 000 \$

MLS # 27996727



455, ST-PIERRE #330

Magnifique loft de plus de 1900 pieds carrés, 2 chambres, 2 salles de bain, fenêtres en arches, belle luminosité, plafond de 11 pieds, murs de briques, garage. Un loft de rêve, occupation à discuter.

949 000 \$

MLS # 22481525

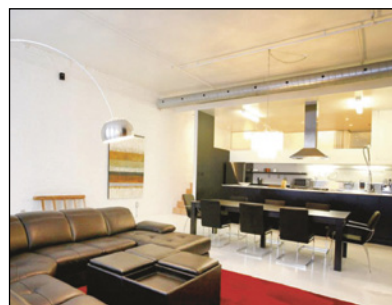


137 ST-PIERRE #311

Le Callière, vous serez séduit par cette unité au dernier étage avec une luminosité exceptionnelle, grand puits de lumière et ses fenêtres coté jardin. Belle cuisine rénovée, avec ses comptoirs de quartz, ouverte sur la s.à.m. et le salon ainsi que le foyer au bois. Loué à 2 500 \$ jusqu'en 2017.

575 000 \$

MLS # 21737225

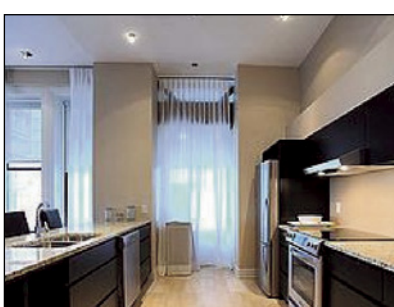


410 DES RÉCOLLETS #203

Magnifique loft, espace exceptionnel, cuisine style industriel ouverte sur la salle à manger et le salon, avec foyer au bois. 2 grandes chambres fermées, chacune avec sa s.d.b. en suite et possibilité autre chambre sur la mezzanine. Plafonds de 15 pieds. Garage. Loué jusqu'en 2017.

879 000 \$

MLS # 22460529

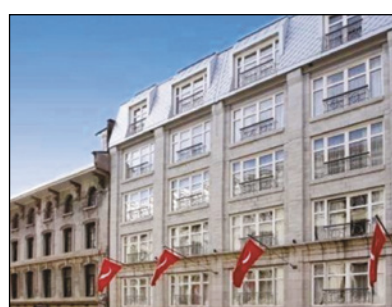


750 CÔTE DE LA PLACE D'ARMES #41

Magnifique condo unité de coin avec la vue sur le jardin, 2 chambres, 2 salles de bain, plancher de bois, plafond haut, cuisine ouverte sur salon et salle à manger, libre immédiatement. Aussi à louer tout équipé et meublé, garage disponible (en location).

650 000 \$

MLS # 27943506



414 ST-SULPICE #216

Condo hôtel dans le St-Sulpice pour investisseur, dont un avec balcon donnant sur le jardin. Vous pouvez y habiter 67 jours par année.

250 000 \$ + TXS

MLS # 22588972

VENEZ NOUS VISITER AU 445, RUE SAINT-SULPICE, VIEUX-MONTRÉAL | COME AND SEE US AT 445 SAINT-SULPICE STREET, OLD MONTRÉAL